

TBD Bilişimde Özenli Türkçe Çalışma Topluluğu Çalışmaları (2021-2023)

Türkiye Bilişim Derneği'nde kuruluşundan bu yana sürdürülen terim çalışmaları 2017'nin Kasım ayında ivmelenmiş, bu çalışmalar sonrasında yaklaşık 22500 İngilizce terime Türkçe karşılık önerilerek İnternet üzerinden kamuoyunun bilgisine sunulmuştur. Söz konusu çalışmalar hem görüntülü hem de dosya paylaşımlı çalışmaya olanak sağlayan e-Toplantı uygulamaları kullanılarak yerleşke bağımsız olarak sanal ortamda her hafta 2 saatlik oturumlar yapılarak gerçekleştirilmektedir. Son dönemde topluluğun görüşüne sunulan yeni terimlere daha önceden olası karşılıkları verilerek çalışmaların verimliliğinin artırılması sağlanmıştır. 8 Mart 2021 tarihinde bilişim terimleri sözlüğünde toplulukça işlenmiş terimlerin sayısı 10772 iken bu sayı 9 Mart 2022'de 15776'ya, 8 Mart 2023'te ise 22461'e ulaşmıştır. Diğer bir deyişle son iki yıllık dönem çalışmalarında bir önceki çalışma döneminin 2 katından yüksek bir sayıya ulaşılmıştır.

Türkçe karşılıkları verilen terimlere ilişkin kimi örnekler aşağıda yer almaktadır:

agency	aracı işletme
airtight security	sızdırmaz güvenlik
antbot	karıncabot
gamification	oyunlaştırma
internet trolling	internette kışkırtma
knowledge-based	bilgiye dayalı
less-critical device	önemsiz aygıt
mobility	taşınırılık
navigation	yolbulma
network sniffer	ağ dinleyici
robo-voice	roboses
session cookie	oturum gözlemcisi
tokenization	simgeleştirme
tweetstorm	tivit fırtınası
virtual mobbing	sanal bezdiri
wizard	yardımcı

Çalışmaların yayımlandığı genelağ sayfasına <http://bilisimde.ozenliturkce.org.tr/> bağlantısından erişilebilmektedir.



Site içi arama...

[Ana sayfa](#) [Hakkımızda](#) [Terim çalışmaları](#) [Terim Salkımları](#) [Sözlükler](#) [Etkinlikler ve Haberler](#) [Bilgi Kuruluşlarımız](#) [Özenli Türkçe](#)



E-TOPLUM 5

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
		15	16	17	18	19	20	21	22	23			



ÇAĞDAŞ TÜRK DİLİ

Bilişimde Özenli Türkçe

Ahmet PEKEL

(Çağdaş Türk Dili dergisi, Kasım 2019, sayı: 381)



Kitaplar



Tuncer ÖZEN
Biyokimya Bölümü
Ematoloji Profesörü
Ottawa Üniversitesi,
Ottawa,
Ontario, Kanada

* T.C. Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı
'Araştır' Dergisi'nde yayınlanan makale



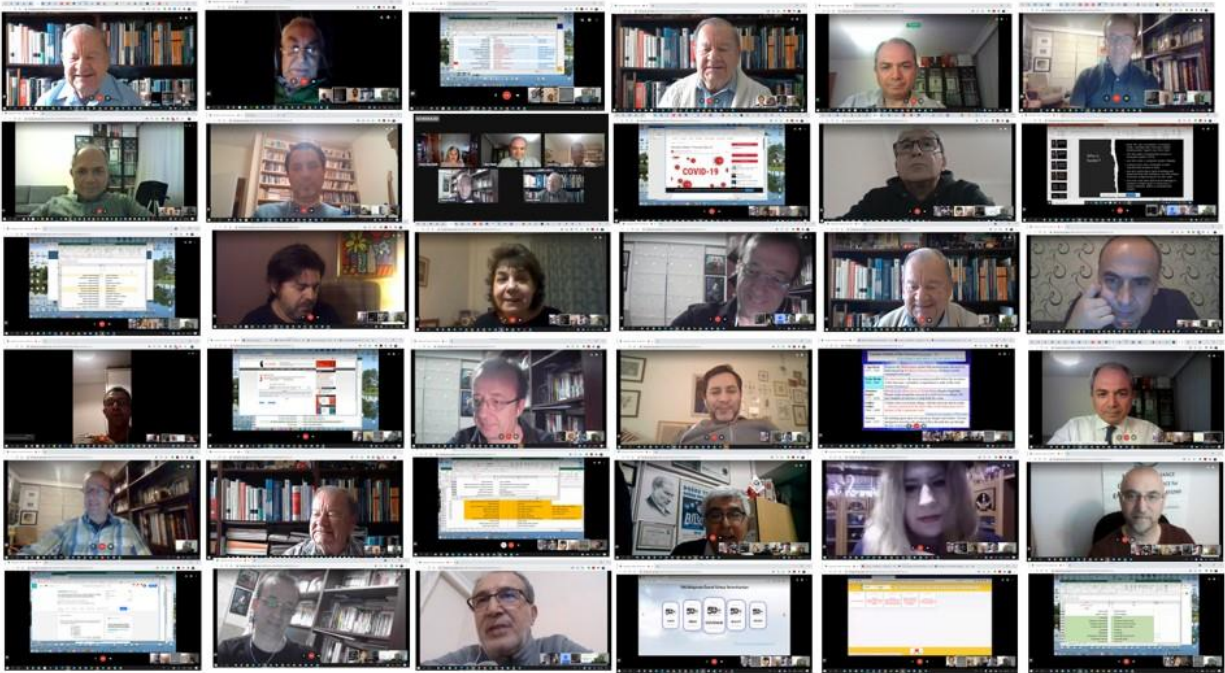
Kırsal ÖZER
Tuzlaya Petrol A.Ş.
Bilgiye Teknolojileri
Genel Başkanlığı
AR-GE Uzmanı
TCD ve/ya Başkari Yet
ANKARA



Wahya KUÇUKARAS
Dil Demeği Genel Yaz
TBD Önemli Türkçe Ça
Günlük Beyan Kısım

* TBD Bilişim Dergisi'nin, 2014 yılı ocak ayında, 161. sayısında yayımlanan makalesine.





Dil Bayramında Türkçe Bilişim Terimleri Üzerine Söyleşi Gerçekleştirildi

Dil Bayramında Füsün Sarp Nebil ve Ernur Öktem kolaylaştırıcılığında gerçekleştirilen söyleşide Bilişimde Özenli Türkçe Çalışma Topluluğunca gerçekleştirilen çalışmalar konusunda bilgi paylaşımında bulunuldu (26 Eylül 2022).



TBD Bilişimde Özenli Türkçe Çalışma Topluluğunun Türkçe Bilişim Terimlerinin Özenli Kullanımına Yönelik Makalesi IEEE Tarafından Yayımlandı

16-17 Aralık 2021 tarihinde, 38. Bilişim Kurultayı etkinlikleri kapsamında düzenlenen 2. Uluslararası Bilişim ve Yazılım Mühendisliği Konferansında TBD Bilişimde Özenli Türkçe Topluluğunun “Meticulous Use of Turkish Informatics Terms to Deter Defective Turkish” adlı makalesi kabul edildi.



IEEE Turkey Section

ANKARA / TURKEY
16 - 17 December 2021

50 YIL
TÜRKİYE BİLİŞİM DERNEĞİ
TEKNOLOJİ ÜRETEN TÜRKİYE

2nd INTERNATIONAL INFORMATICS and SOFTWARE ENGINEERING CONFERENCE

ARTIFICIAL INTELLIGENCE FOR DIGITAL TRANSFORMATION

Supporting Institutions

ubymk.tbdakademi.org.tr/2021

TurkiyeBilisimDerneği

bilisim2021



50 YIL
TÜRKİYE BİLİŞİM DERNEĞİ
TEKNOLOJİ ÜRETEN TÜRKİYE

Informatics Association of Turkey
Working Group on Meticulous Use of Turkish

**METICULOUS USE OF TURKISH INFORMATICS TERMS
TO DETER DEFECTIVE TURKISH**

bilisimde.ozenliturkce.org.tr

Ahmet Pekel, İ. İlker Tabak, Koray Özer,
Eymen Yensi Görgülü, Emeritus Prof. Dr. Tuncer Ören

2nd International Informatics and Software Engineering Conference

IEEE Turkey Section

UBYMK 2021

16-17 December 2021, Ankara/Turkey



TBD Bilişimde Özenli Türkçe Çalışmaları Uluslararası Bilgisayar Bilimleri ve Mühendisliği Konferansı'nda paylaşıldı

Uluslararası Bilgisayar Bilimleri ve Mühendisliği Konferansında (UBMK) Bilişimde Özenli Türkçe Topluluğunun çalışmaları hakkında bilgi verildi (15-17 Eylül 2021).



Terimlerin Türkçeleştirilmesi

15-16. yüzyıllarda

Arapça ve Farsça

1839 Tanzimat Fermanı sonrası

Fransızca

I. Dünya Savaşı sonrası

Almanca

Arapça köklere yine Arapça veya Farsça ekler getirerek terim yapma



VI. INTERNATIONAL CONFERENCE ON COMPUTER SCIENCE AND ENGINEERING (UBMK 2021)

35. BİLGİSAYAR MÜHENDİSLİĞİ BÖLÜM BAŞKANLARI KURULU TOPLANTISI

